FR Manuel de montage et mode d'emploi

GB Installation and operating instructions

NL Montagevoorschrift En gebruiksaanwijzing

IT Istruzioni per il montaggio e per l'uso

ES Instrucciones de montaje modo de empleo

PT Instruçoes de montagem mode de usar

Clipperton

Groupe 0 - 1

0 - 18 kg

Fabriqué en France

V6351F

CONTROLE - VERIFIER
CONTROL - CHECK
CONTROLLO - VERIFICA
CONTROLE - VERIFIËREN
CONTROLO - VERIFICAR
CONTROL - COMPROBAR

ACTION
AZIONE
ACTIE
ACÇÃO
ACCIÓN

VOIR NOTICE
SEE INSTRUCTIONS
VEDERE LE ISTRUZIONI PER L'USO
ZIE GEBRUIKSAANWIJZING
VER AS INSTRUCÇÕES
VER INSTRUCCIONES

ZOOM SUR DETAIL
ZOOM ON DETAIL
ZOOM SUL PARTICOLARE
ZOOM OP DETAIL
AMPLIAR

OUI
TAK
YES
SIM
SI

NON
NEE
NO

A p 4

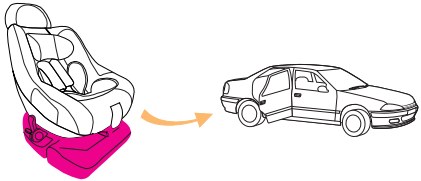
CONFIGURATION
CONFIGURATE
CONFIGURATIE
CONFIGURAZIONE
CONFIGURATIE
CONFIGURAÇÃO

→ 10 kg
groupe 0

9 → 18 kg
groupe 1

B p 9 - 12

INSTALLATION
UNINSTALL
INSTALLATIE
INSTALLAZIONE
INSTALACIÓN
INSTALAÇÃO



C p 13 - 17

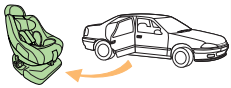
→ 10 kg
groupe 0

D p 18 - 20

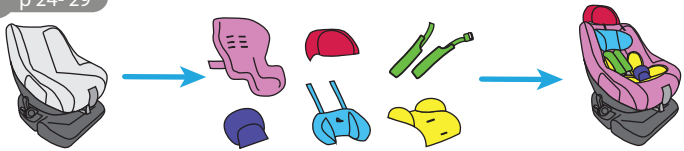
9 → 18 kg
groupe 1

E p 21 - 23

DESINSTALLATION - CHANGEMENT DE CONFIGURATION
UNINSTALL - CONFIGURATION CHANGE
DESINSTALLATIE -GEWIJZIGDE CONFIGURATIE
DISINSTALLAZIONE - CAMBIO DI CONFIGURAZIONE
DESINSTALACION - CAMBIO DE CONFIGURACION
DESINSTALAÇÃO - MUDANÇA DE CONFIGURAÇÃO



F p 24- 29



A

1

C

→ 10 kg
groupe 0

D

9 → 18 kg
groupe 1

2

CONFIGURATION CONFIGURAZIONE
CONFIGURATE CONFIGURATIE
CONFIGURATIE CONFIGURAÇÃO

C page 12-16

H

D page 17-19

H
19 cm - 23 cm

1

H
22 cm - 32 cm

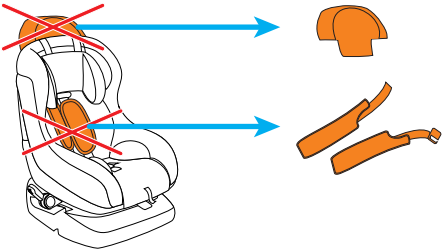
2

H
30 cm - 38 cm

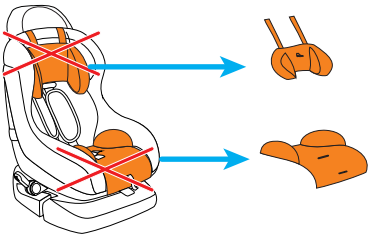
3

A

→ 10 kg
groupe 0



9 → 18 kg
groupe 1



A

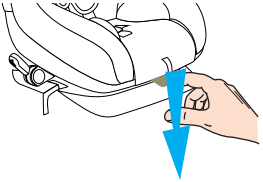
→ 10 kg
groupe 0

9 → 18 kg
groupe 1

1

REGLAGE HAUTEURS HARNAIS
HARNESS HEIGHTS
REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLE CINTURE DI SICUREZZA
REGELING IN DE HOOGTE VAN HET HARNAS
AJUSTAMENTO DA ALTURA DO ARNÊS
AJUSTE EN ALTURA DEL ARNÉS

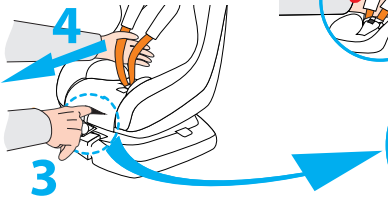
1



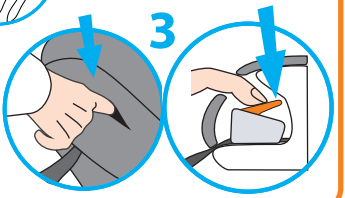
2

4

3



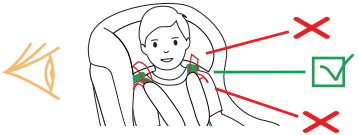
3



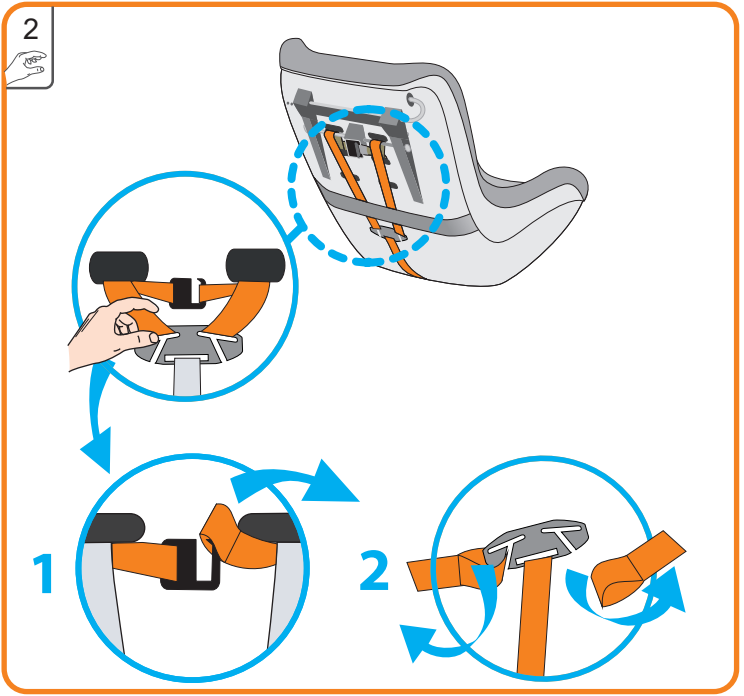
A

1

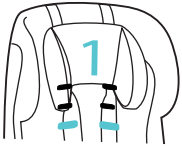
Passages harnais au dessus et près des épaules
Pass the harness over the top and near the shoulders
Passaggi delle cinture di sicurezza sopra e vicino alle spalle
Het harnas boven en dicht bij de schouders bevestigen
Passagem do arnês por cima e perto dos ombros
Pasos del arnés por encima y cerca de los hombros

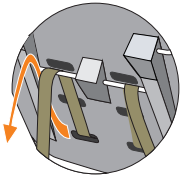


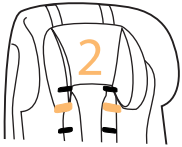
2

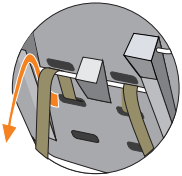


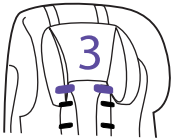
A

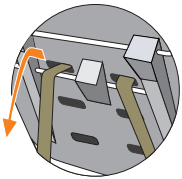


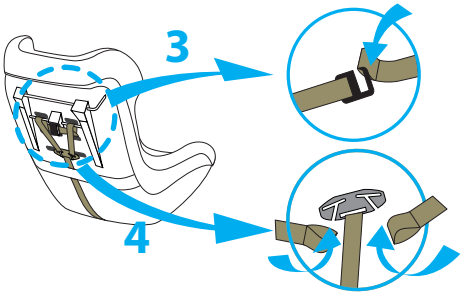


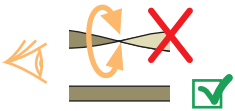












B

1

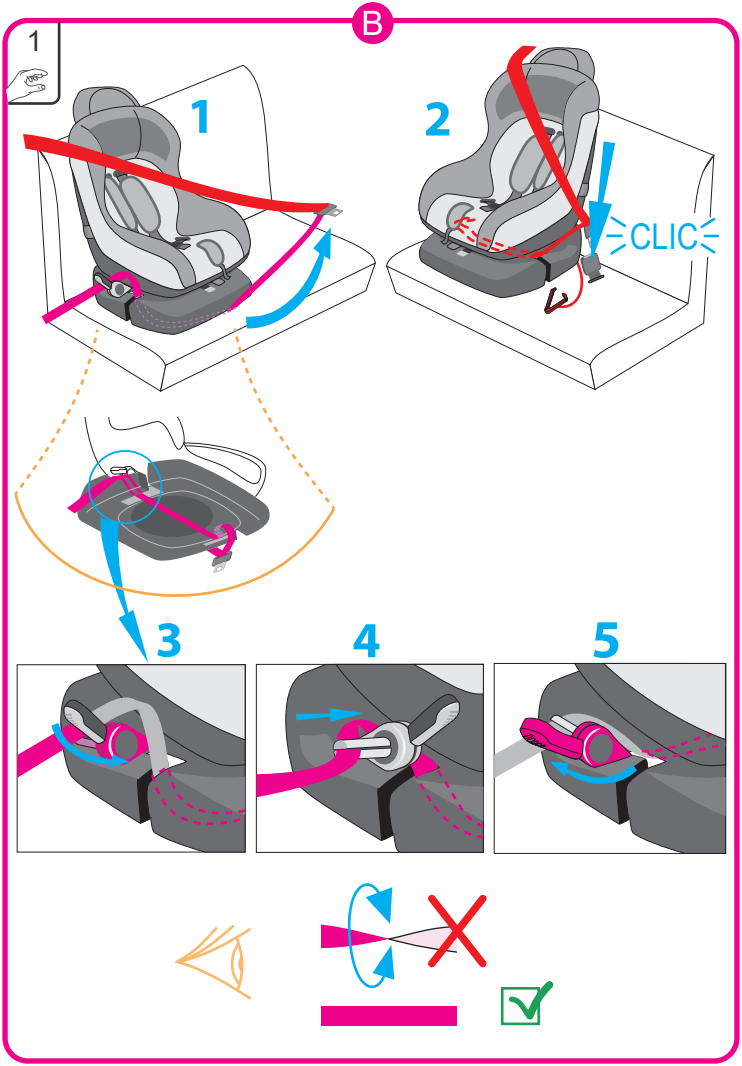
1

1

2

n°10

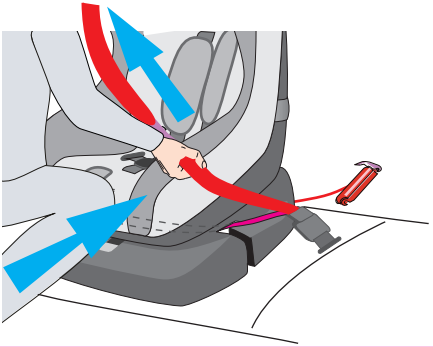
3


B
1
1
2
CLIC
3
4
5

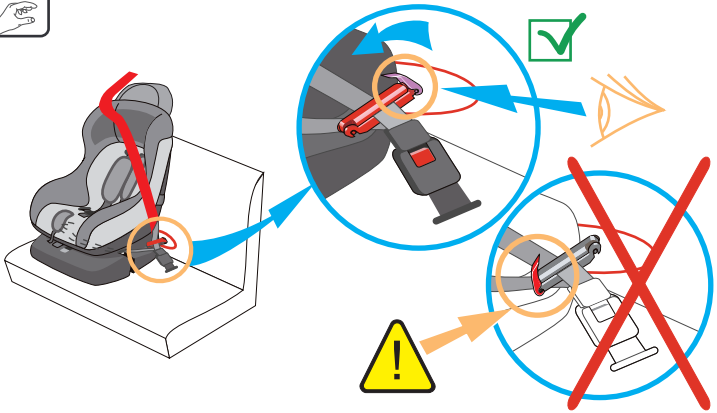
B

2

Pousser le siege et tirer la ceinture simultanément
Push the seat and pull the safety belt at the same time
Spingere sul sedile e tirare la cintura contemporaneamente
Duw aan de stoel en trek tegelijk aan de gordel
Empurrar o assento e puxar o cinto em simultâneo
Empujar el asiento tirando al mismo tiempo del cinturón



3



B

90°

1

2

2

C

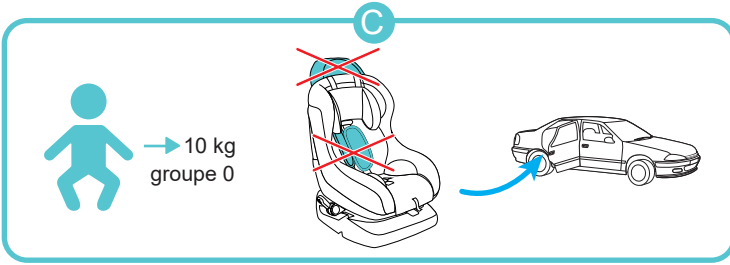
→ 10 kg
groupe 0

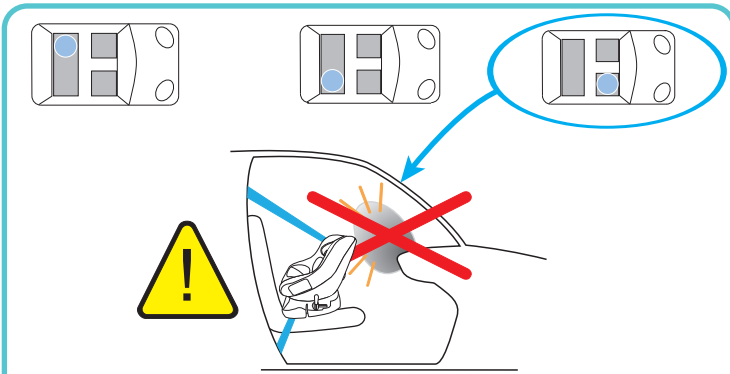
page 13 - 17

D

9 → 18 kg
groupe 1

page 18 - 20





ATTENTION: ne pas installer de siège pour enfant tourné vers l'arrière sur un siège avant équipé d'un coussin gonflable. RISQUE DE MORT OU DE BLESSURE GRAVE

WARNING: DO NOT place rear facing child seat on front seat with airbag. DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR.

ATTENZIONE: non installare un seggiolino per bambini rivolto all'indietro sul sedile anteriore dotato di airbag. RISCHIO DI DECESSO O DI GRAVI LESIONI

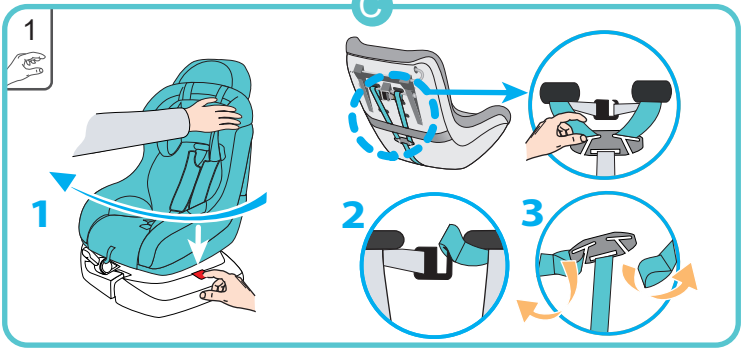
OPGELET: het kinderzitje niet naar achter gericht worden geïnstalleerd op een voorste passagierszetel met airbag. RISICO VAN OVERLIJDEN OF ENSTIGE VERWONDINGEN

ATENÇÃO: não instalar esta cadeira para bebé virada para trás num banco dianteiro equipado com airbag. PERIGO DE MORTE OU DE LESOES GRAVES

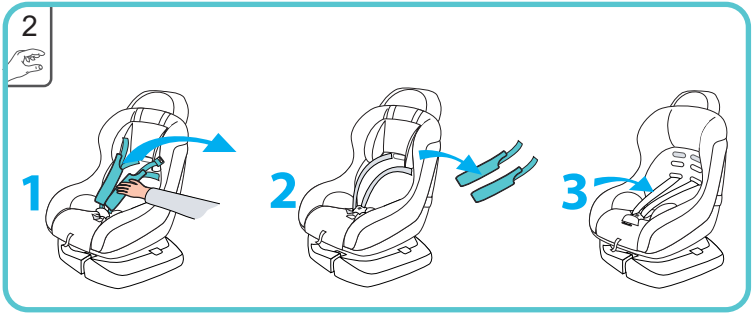
ATENCIÓN: no instalar esta silla para niños girada hacia atrás en un asiento equipado con airbag. RIESGO DE MUERTE O DE LESIONES GRAVES

C

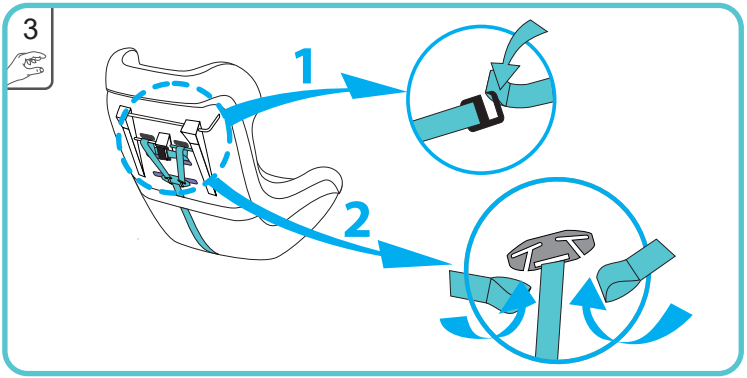
1



2

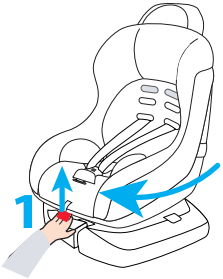


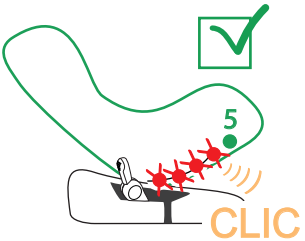
3



C

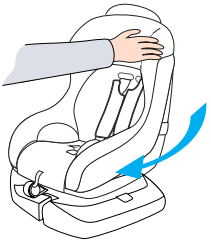
4



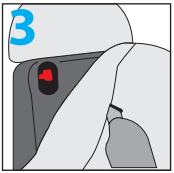


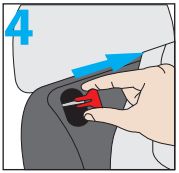
5

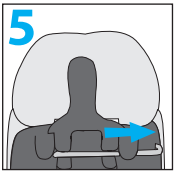
1

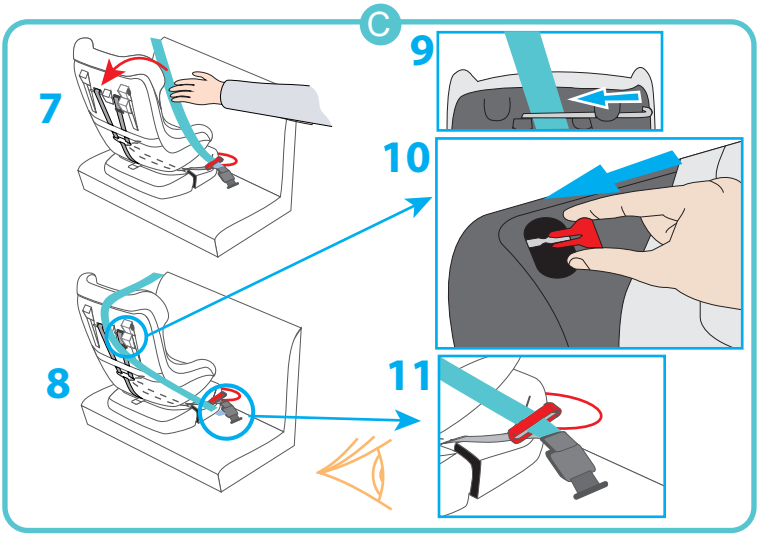


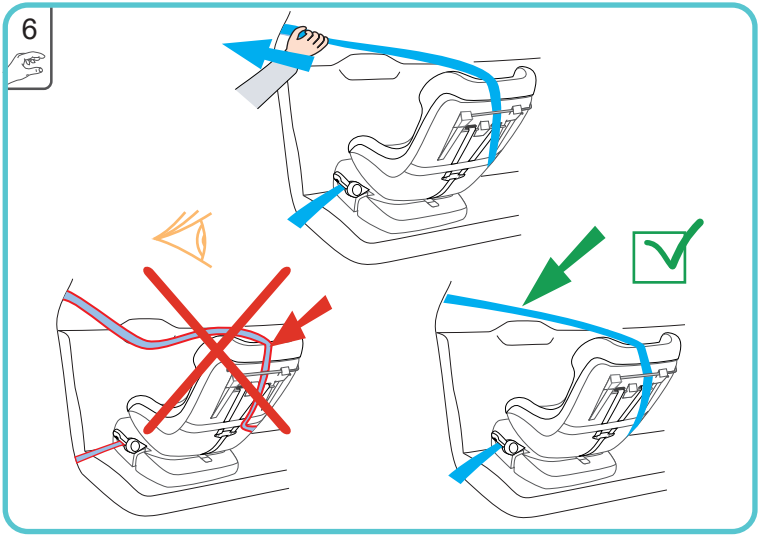
2

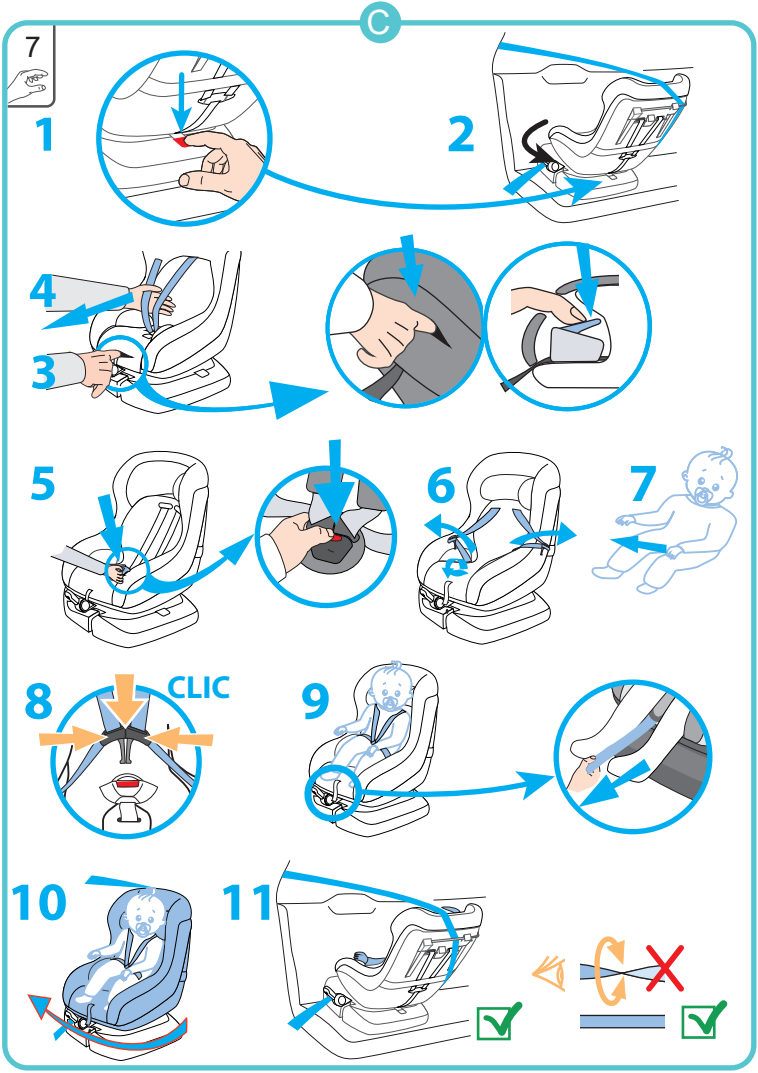






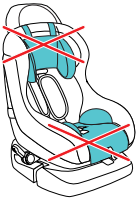

C
7
8
9
10
11


6

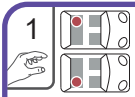

C
7
1
2
4
3
5
6
7
8
CLIC
9
10
11

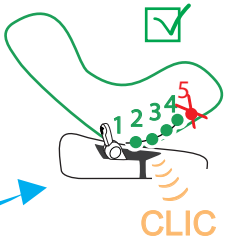
D

9 → 18 kg
groupe 1

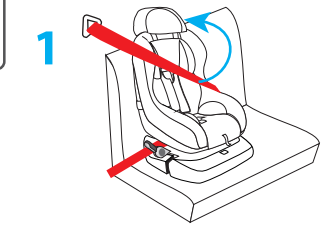


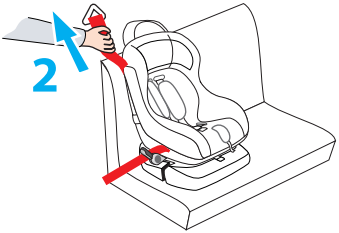
1





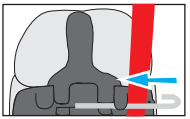
2



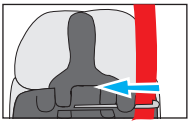


3

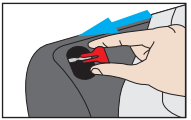
4



5

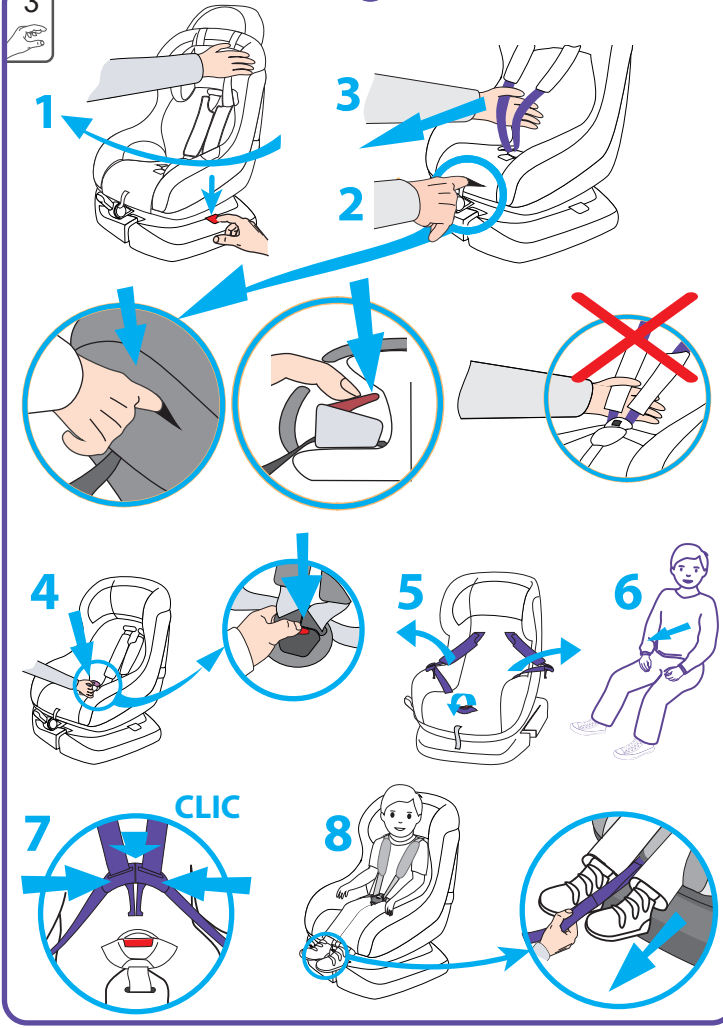


6



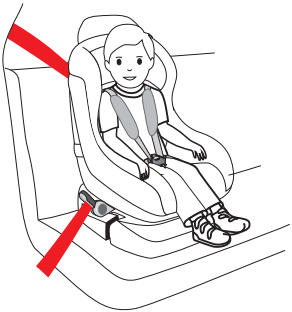
D

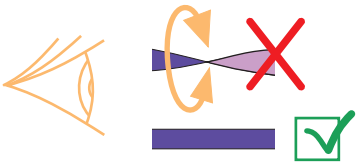
3



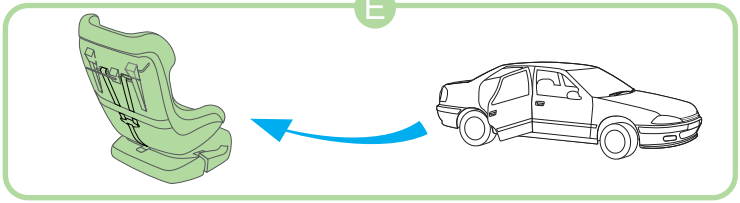
9

10

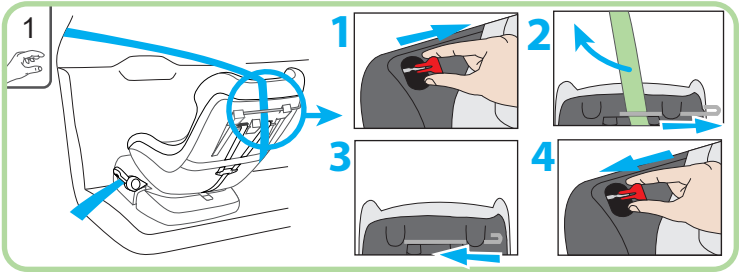




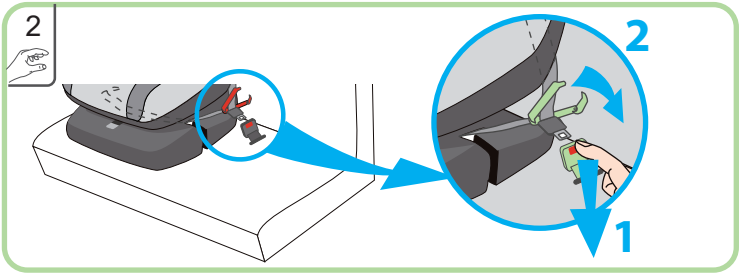
E



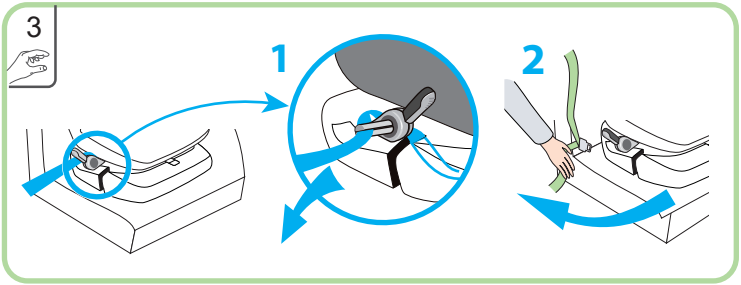
1



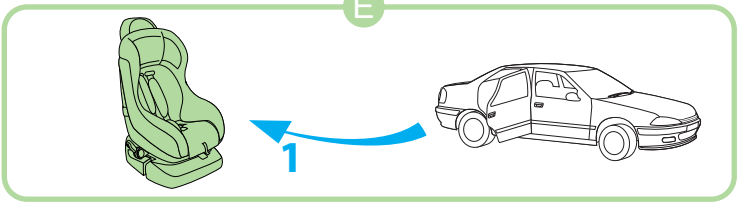
2



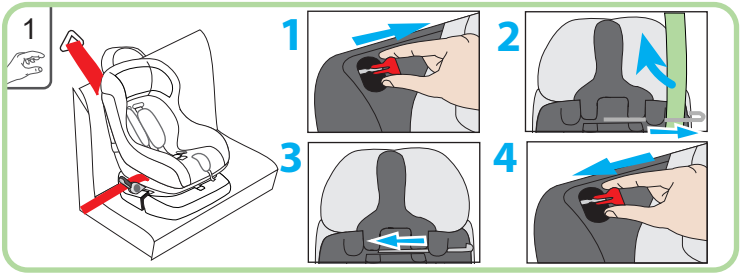
3



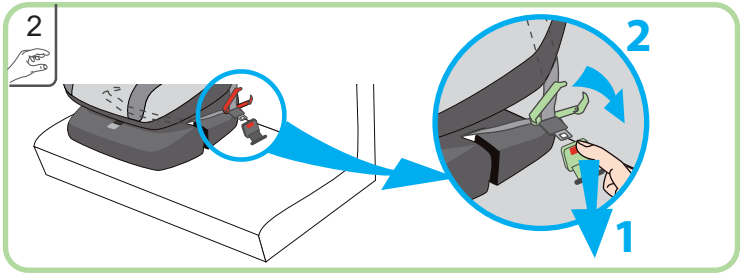
E



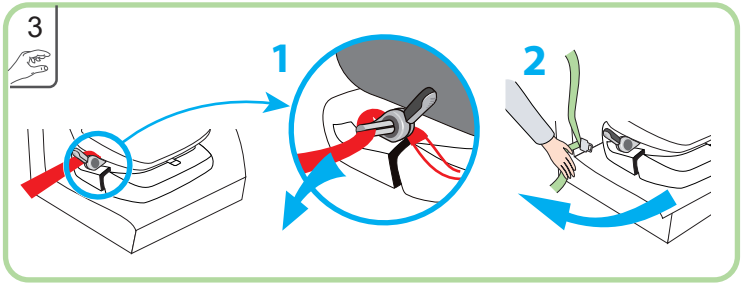
1



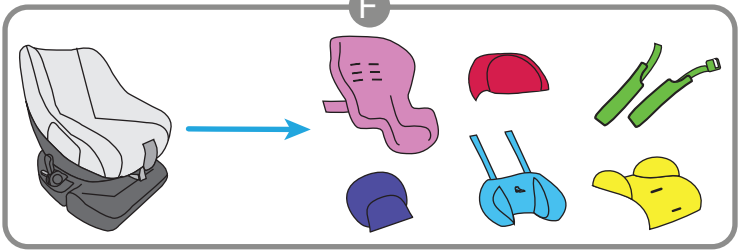
2



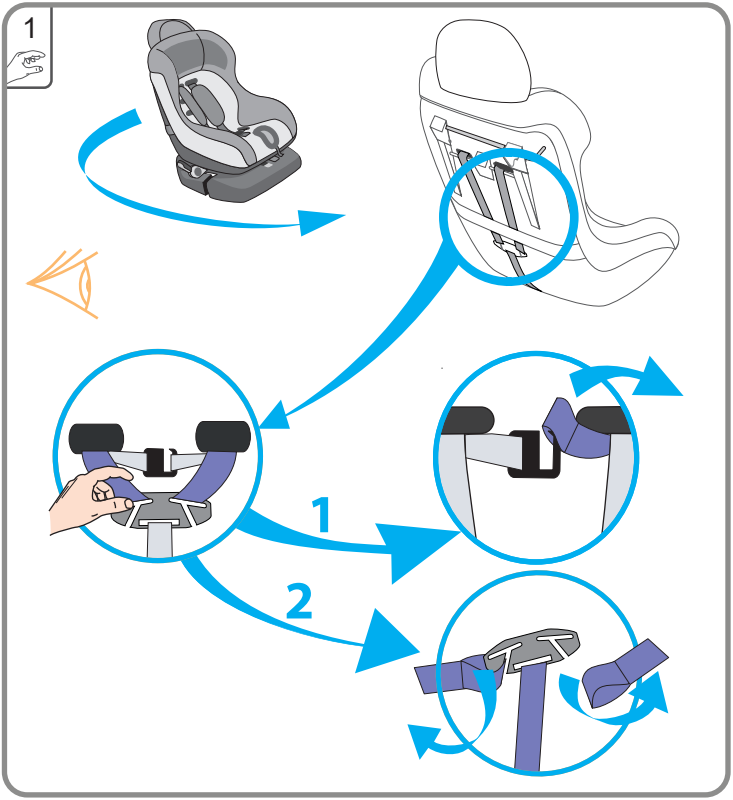
3

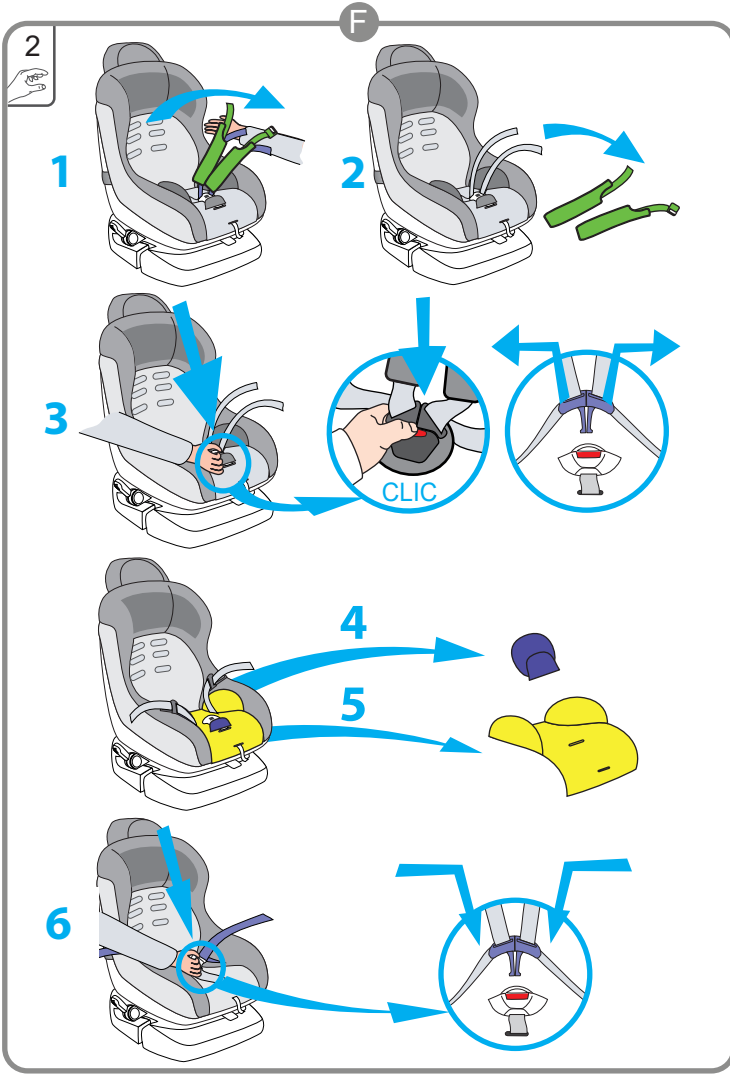


F

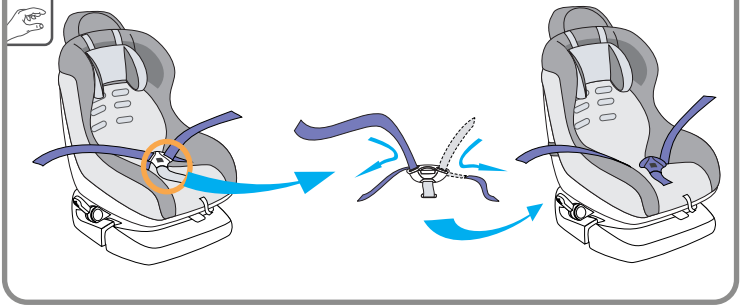


1

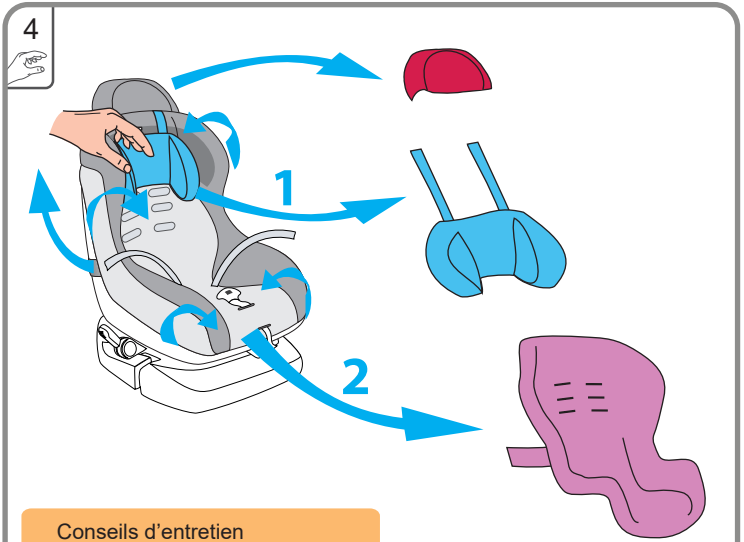



F
2
1
2
3
CLIC
4
5
6

3



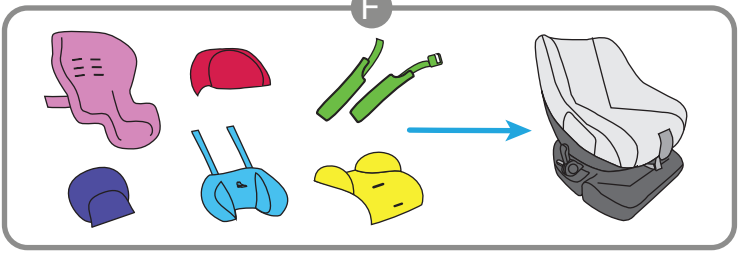
4



Conseils d’entretien
Washing instructions
Consigli di manutenzione
Onderhoudstips
Conselhos de manutenção
Consejos de mantenimiento

pages 31 - 36

F



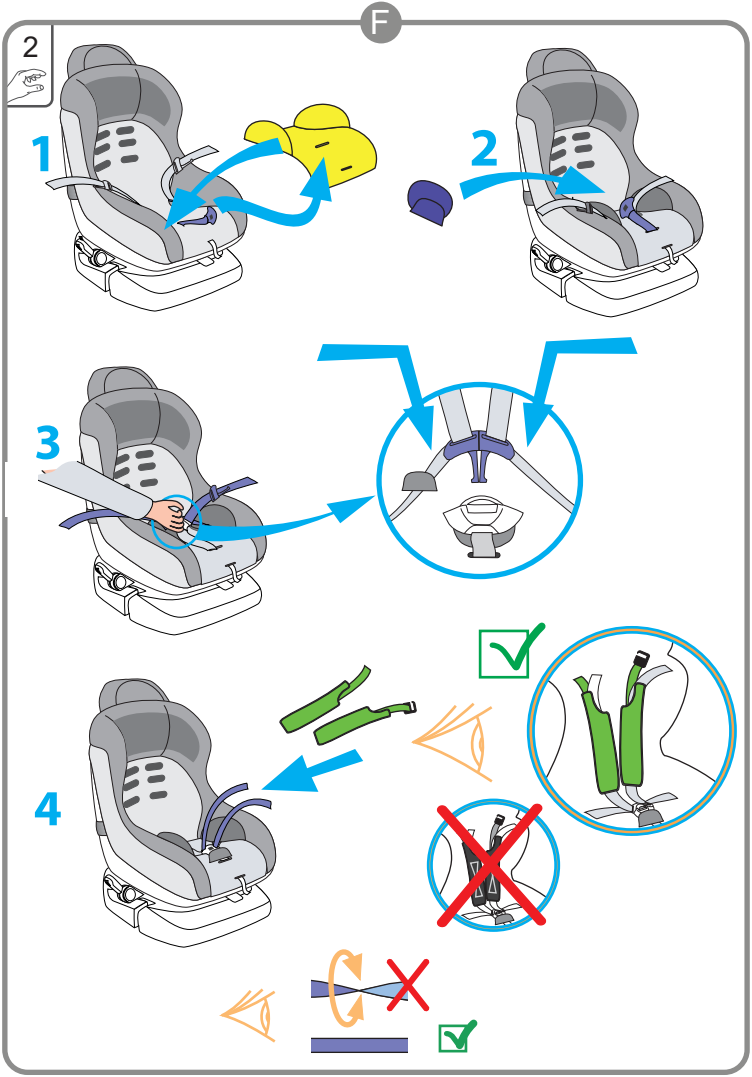
1

1

2

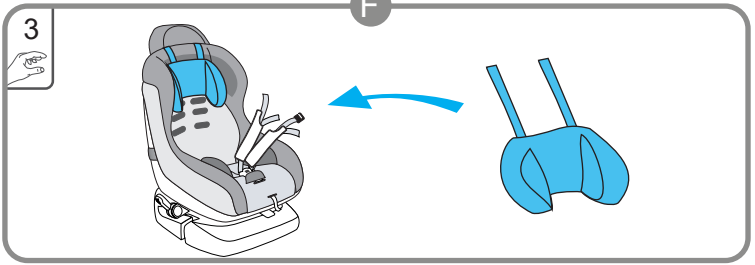
3

CLIC

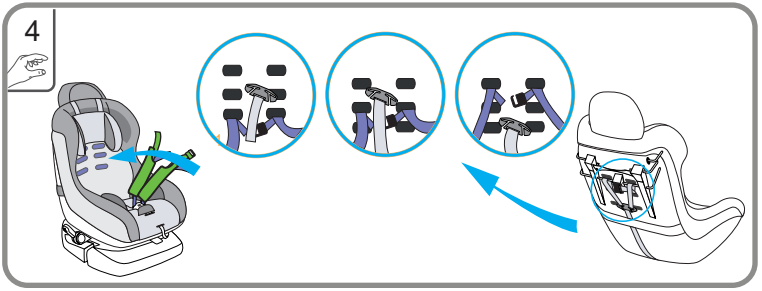

F
2
1
2
3
4

F

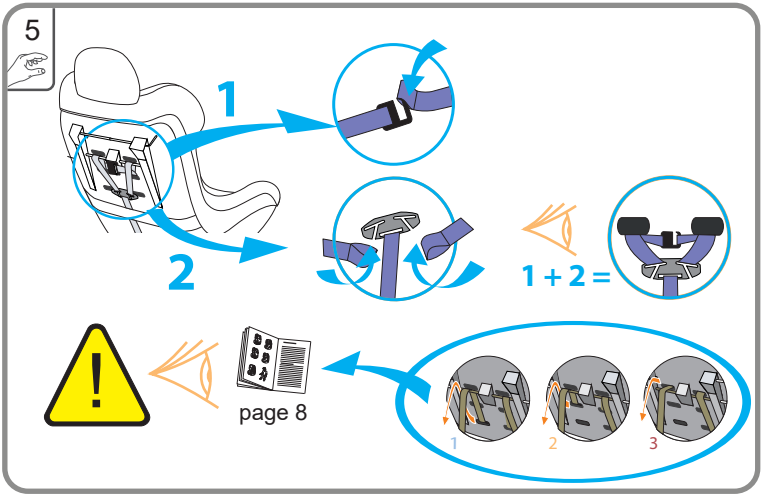
3



4



5



FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS ET CONSEILS D'UTILISATION

« Lire attentivement les instructions avant utilisation et conserver la notice pour les futurs besoins de référence.»
Conforme aux exigences de sécurité.
Ne peut être installé que dans les véhicules équipés de ceintures de sécurité trois points conformes au règlement CEE n°16 ou à d'autres normes équivalentes.
Ne jamais utiliser de dispositif de retenue :
- ne correspondant pas au poids et à la morphologie de l'enfant.
- d'une autre façon que celle prévue par le fabricant (respecter les instructions de montage).
- ayant subi un accident : il est nécessaire de le remplacer car il peut présenter des dégâts non perceptibles par l'utilisateur.

Installer systématiquement votre enfant dans le siège de sécurité, y compris pour les trajets courts.
« Avertissement ! Il peut être dangereux de laisser l'enfant sans surveillance. » Au cours du voyage, s'assurer que votre enfant reste toujours correctement installé.
Les sangles doivent être maintenues tendues et non vrillées.
Régler systématiquement le harnais et veiller à ce que les sangles sous-abdominales soient portées aussi bas que possible pour bien maintenir le bassin.
Veillez à ce que les bagages et objets susceptibles de causer des blessures en cas de choc soient correctement arrimés.
Il est recommandé de ne pas utiliser le dispositif sans sa housse et de ne pas la remplacer par une autre que celle recommandée par le constructeur.
Les éléments rigides et les pièces plastiques du dispositif doivent être situés et installés de telle manière qu'ils ne puissent pas, dans des conditions normales d'utilisation du véhicule, se coincer sous un siège mobile ou dans la porte du véhicule.
Protéger les parties du siège auto pour enfant non recouvertes de tissu, des rayons directs du soleil afin d'éviter que l'enfant ne se brule.
La sécurité du dispositif n'est garantie que si le siège est monté et utilisé conformément aux instructions de la notice : toute modification de l'usage, du montage ou de la composition peut diminuer la sécurité du dispositif.
Ce siège auto est utilisable pour les enfants jusqu'à 18kg dans tous les véhicules dont les ceintures 3 points répondent aux exigences des normes européennes en vigueur.

Possibilités d'utilisation de votre Siège Auto :

Groupe 0 (jusqu'à 10kg) : Siège auto avec harnais installé dos à la route aux places arrière munies d'une ceinture 3 points ou sur le siège avant du passager.
Groupe 1 (9 - 18kg): Siège auto avec harnais installé face à la route aux places arrière munies d'une ceinture 3 points.

<u>En cas de doute, n'hésitez pas à consulter le fabricant ou le revendeur du siège auto.</u>

CONSEILS D'ENTRETIEN

LA HOUSSE DEVRA ETRE LAVEE A LA MAIN avec une éponge et de l'eau savonneuse ou en machine programme délicat ≤ 30°C. N'utilisez pas de nettoyants chimiques. Faites sécher naturellement.

GARANTIE

La société RENOLUX France Industrie garantit ce siège auto pendant 2 ans à dater de son achat. Toute utilisation non conforme à cette notice ne saurait engager la responsabilité de la société RENOLUX. Pour toute réclamation, retourner cette notice au magasin accompagnée de son ticket de caisse.
Pour tout composant nécessitant un démontage, il est interdit de faire une réparation ou un changement soi-même. En particulier un siège ayant subi un accident de voiture ne doit pas être réutilisé. De même il est fortement déconseillé d'utiliser un siège acheté d'occasion dont on ne sait pas quelle utilisation en a été faite par l'acheteur précédent.

ENGLISH

PRECAUTIONS AND RECOMMENDATIONS FOR USE

Please read all instructions before use and keep them for future reference.
Complies with safety standards.
Can only be installed in designated vehicles equipped with three-point safety belts that comply with EEC n° 16 or equivalent standards.
Never use a child safety seat:
- that is not adapted to the child's weight and size
- for any other use than manufacturer's recommendation (follow manufacturer's instructions for installation)
- that has been in an accident: seat must be replaced because it might have hidden damage

Always attach your child in a safety seat, even for short trips.
Warning! Never leave your child unattended. During trips, be sure that your child remains safely secured.
Belts must remain taut, never twisted.
Always adjust the harness and make sure that lap belt is worn low enough to secure pelvis.
Make sure that baggage and other objects are correctly stored to avoid harm in case of accident or sudden braking.
It is recommended to use the seat with its seat cover and to replace it with manufacturer's recommended cover only.
The seat should be installed in such a way that no parts (rigid and plastic) can be caught in the vehicle's door or under a seat during normal vehicle use.
Protect those parts of the child safety seat that are not covered in fabric from direct sunlight to avoid your child being burned.
The seat's safety can only be guaranteed if installed and used according to manufacturer's instructions: any changes in use, installation or accessories will jeopardize the seat's safety.
The seat is designed for children weighing up to 18kg in all vehicles equipped with 3-point belts conform to current European standards.

Various uses for car seat

Group 0 (up to 10kg): Car seat with harness to be installed facing backwards on backseats or front passenger seat equipped with 3-point safety belts.
Group 1 (9-18kg): Car seat with harness to be installed facing forward on backseats equipped with 3-point safety belts.
In case of doubt, do not hesitate to consult the manufacturer or the retailer of the car seat.

WASHING INSTRUCTIONS

THE COVER SHOULD BE HAND WASHED with a sponge and soapy water or in delicate machine program ≤ 30°C . Do not use chemical cleaning products. Allow it to dry naturally.

GUARANTEE

Renolux France Industries guarantees this car seat for 2 years from date of purchase.
The Renolux Company is not responsible for any damage resulting from use other than that which is described in the manufacturer's instructions. All complaints should be referred to the store where purchased along with this warranty and original sales slip.
For any component that requires removal for repair or adjustment, safety standards prohibit self repairs. Car seats that have been in an accident should never be reused. It is also strongly recommended not to use a seat that has been bought second-hand because there is no way to know how the former owner used the car seat.

NEDERLANDS

WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKSADVIEZEN

“Lees voor het gebruik de instructies aandachtig en bewaar de gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.”
Conform de veiligheidsvereisten.
“Mag enkel worden geïnstalleerd in auto's met driepuntsgordel volgens EEG-reglement nr. 16 of andere gelijkwaardige normen.
Nooit een zitje gebruiken:
- dat niet geschikt is voor het gewicht of de lichaamsbouw van het kind.
- op een andere manier dan deze die door fabrikant voorzien is (de montage-instructies respecteren).
- dat bij een ongeval betrokken was: u moet het vervangen aangezien het door de gebruiker onzichtbare schade kan hebben opgelopen.

Plaats uw kind systematisch in het veiligheidszitje, ook tijdens korte ritten.
"Waarschuwing! Het kan gevaarlijk zijn uw kind zonder toezicht te laten." Tijdens de rit moet u controleren of uw kind steeds correct in zijn zitje blijft.
Alle riemen moeten strak gehouden worden en mogen niet gedraaid zitten.
Regel het harnas systematisch en zie erop toe dat de riemen aan de onderbuik zo laag mogelijk worden geplaatst zodat het bekken op zijn plaats wordt gehouden.Let erop dat bagage en andere voorwerpen die in geval van impact verwondingen zouden kunnen veroorzaken goed vastgemaakt zijn.
Het is aangeraden het zitje niet zonder de hoes te gebruiken en de hoes niet te Vervangen door een hoes die niet door de fabrikant aanbevolen is.
De harde elementen en onderdelen in plastic van het zitje moet zo geplaatst en geïnstalleerd zijn dat ze bij normaal gebruik van het voertuig niet onder een verplaatsbare zetel of in de portiek van de auto gekneld kunnen zitten. Bescherm de niet met stof overtrokken gedeeltes van de zitje tegen directe zonne-instraling, zodat uw kind zich niet verbranden kan.
De veiligheid van het zitje is enkel gegarandeerd als het volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing is geplaatst en gebruikt. Elke wijziging van het gebruik, de installatie en de samenstelling van het zitje kan de veiligheid ervan aantasten.
Dit autozitje kan gebruikt worden voor kinderen van tot 18kg in alle voertuigen met driepuntsgordel die beantwoordt aan de geldende Europese normen

Gebruiksmogelijkheden van uw autozitje:

Groep 0 (tot 10 kg): autozitje met harnas, geplaatst met de rug naar de rijrichting op de achterbank voorzien van een driepuntsgordel of op de passagierszetel vooraan.
Groepen 1 (9-18kg): autozitje met harnas, geplaatst met de rijrichting mee op de achterbank voorzien van een driepuntsgordel.
<u>In geval van twijfel kunt u steeds contact opnemen met de fabrikant of de verkoper van het autozitje.</u>

ONDERHOUDSTIPS

DE HOOFSE SHOULD BE HANDWASHED met een spons en zeep- of zeepwater.
gevoelig programma van de machine ≤ 30°C. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.
Droog van nature.

GARANTIE

De firma RENOLUX France Industrie biedt op dit autozitje een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum. Elk gebruik dat niet overeenkomt met deze gebruiksaanwijzing ontslaat de firma RENOLUX van elke aansprakelijkheid.
Voor component waarvoor een demontage nodig is, is het verboden zelf een reparatie aan te brengen. In het bijzonder wanneer het zitje betrokken was bij een auto-ongeval, mag het niet meer opnieuw worden gebruikt. Bovendien is het sterk af te raden een tweedehandszitje te kopen waarvan men niet weet hoe het door de vorige eigenaar werd behandeld.

ITALIANO

AVVERTENZE E CONSIGLI D'USO

«Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservare il presente libretto d'istruzioni per ulteriori consultazioni»
Conforme alle norme di sicurezza.
Può essere installato solo nei veicoli forniti di cinture di sicurezza a tre punti conformi alla norma CEE n°16 o ad altre norme equivalenti.
Non utilizzare in nessun caso un dispositivo di ritenuta :
- che non corrisponde al peso e alla morfologia del bambino.
- in modo diverso da quello previsto dal fabbricante (rispettare le istruzioni di montaggio).
- che ha subito un incidente : in questo caso è necessario sostituirlo in quanto può presentare danni non percepibili dall'utilizzatore.

Installare sistematicamente il vostro bambino sul seggiolino di sicurezza, anche per percorsi brevi.
« Avvertenza ! Lasciare il bambino senza sorveglianza può essere pericoloso.» Durante il viaggio assicurarsi sempre che il vostro bambino sia installato correttamente. Tutte le cinture devono essere tese e non attorcigliate.
Regolare sistematicamente le cinture e verificare che le cinghie addominali vengano sistemate il più basso possibile in modo da tenere bene il bacino. Verificare che i bagagli o altri oggetti che potrebbero provocare ferite in caso di urto, siano ben fissati all'interno del veicolo.
Si consiglia di non utilizzare il dispositivo senza l'apposita fodera e di non sostituire tale rivestimento con un altro che non sia raccomandato dal costruttore. Gli elementi rigidi e i pezzi in plastica del dispositivo devono essere collocati e installati in modo tale che non possano, nelle normali condizioni di utilizzo del veicolo, rimanere incastrati sotto un sedile mobile o nella porta del veicolo. Proteggere le aree di seggiolino non rivestite da tissuto dai raggi diretti del sole, di modo che il bambino non si scotti. La sicurezza del dispositivo viene garantita qualora il seggiolino sia montato e utilizzato conformemente alle istruzioni del presente manuale : qualsiasi modifica dell'uso, montaggio o composizione, può diminuire la sicurezza del dispositivo.
Questo seggiolino auto è utilizzabile a 18kg in tutti i veicoli le cui cinture a tre punti soddisfino le esigenze delle norme europee in vigore.

Possibilità di utilizzo del vostro seggiolino auto :

Gruppo 0 (fino a 10 kg) : Seggiolino auto con cinture installato in senso contrario al senso di marcia sui sedili posteriori muniti di cintura a tre punti o sul sedile anteriore a fianco del posto de guida.
Gruppi 1 (9-18kg) : Seggiolino con cinture installato nel senso di marcia sui sedili posteriori muniti di cintura a tre punti
In caso di dubbio, consultare il costruttore o il rivenditore del seggiolino per auto.

CONSIGLI DI MANUTENZIONE

Lavare le parti in tessuto a mano con spugna e acqua saponata o in un delicato programma di lavaggio ≤ 30°C. Non utilizzare detergenti chimici. Asciugare naturalmente.

GARANZIA

La società RENOLUX France Industrie garantisce questo seggiolino per 2 anni dalla data d'acquisto. Qualsiasi utilizzo non conforme alle istruzioni del manuale non potrà implicare la responsabilità della società RENOLUX.
Per qualsiasi componente che necessiti lo smontaggio, è vietato effettuare la riparazione o la sostituzione da soli. Si raccomanda in modo particolare di non riutilizzare un seggiolino che ha subito un incidente. Allo stesso modo si sconsiglia caldamente di utilizzare un seggiolino di seconda mano non conoscendo il tipo di utilizzo fattone dal precedente proprietario.

ESPAÑOL

ADVERTENCIAS Y CONSEJOS DE UTILIZACIÓN

"Lea atentamente las instrucciones antes de la utilización y consérvelas para futuras referencias."
Cumple las exigencias de seguridad. Sólo se puede instalar en vehículos equipados con cinturones de seguridad de 3 puntos de anclaje que cumplan el reglamento de la CEE nº 16 o normativas equivalentes.
Nunca utilizar un dispositivo de sujeción:
- que no se corresponda con el peso y la morfología del niño.
- de otra forma que la prevista por el fabricante (respetar las instrucciones de montaje).
- que haya sufrido un accidente: es necesario su sustitución ya que puede presentar desgastes inapreciables para el usuario. Instalar sistemáticamente al niño en la sillita de seguridad, incluso en los trayectos más cortos.

"Advertencia: Puede ser peligroso dejar al niño sin vigilancia." Durante el transcurso del viaje, debe asegurarse de que en todo momento el niño está correctamente instalado. Todas las cinchas deben mantenerse tensadas y sin dobleces. Regular de forma sistemática el arnés y comprobar que las cinchas que pasan bajo los abdominales estén situadas lo más abajo posible para mantener la pelvis correctamente posicionada. Asegúrese de que el equipaje y demás objetos susceptibles de provocar lesiones en caso de impacto están correctamente colocados y sujetos.
Se recomienda no utilizar el dispositivo sin su funda y no sustituir la funda más que por las recomendadas por el fabricante. Los elementos rígidos y las piezas de plástico del dispositivo deben colocarse e instalarse de tal manera que no puedan, en condiciones normales de utilización del vehículo, quedar encajados bajo un asiento móvil o en la puerta del vehículo.
Proteja las zonas no tapizadas del sillita contra la radación solar directa para que le niño no se pueda quemar. Para que la seguridad del dispositivo quede garantizada, la sillita debe montarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones: cualquier cambio en la utilización, montaje o composición puede disminuir la seguridad del dispositivo. Esta sillita para coche se puede utilizar con niños de hasta 18 kg en todos los vehículos equipados con cinturones de seguridad de 3 puntos de anclaje y que cumplan todas las exigencias de las normas europeas en vigor.

Posibilidades de utilización de la sillita para coche:

Grupo 0 (hasta 10 kg): Sillita para coche con arnés instalado en posicion contraria al del sentido de la marcha, en los asientos traseros equipados con cinturones de 3 puntos de anclaje o en el asiento delantero del acompañante.
Grupo 1 (9-18kg): Sillita para coche con arnés instalado mirando hacia la carretera en los asientos posteriores que estén equipados con cinturones de 3 puntos de anclaje.
<u>En caso de duda, consulte al fabricante o al distribuidor de la sillita para coche.</u>

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

LA FUNDA DEBE LAVARSE A MANO con una esponja y agua jabonosa o en el programo delicado de la lavadora ≤ 30°C. Déjela secar al aire.

GARANTÍA

La sociedad RENOLUX France Industrie garantiza esta sillita para coche durante 2 años a partir de la fecha de compra. La sociedad RENOLUX declina cualquier responsabilidad por el deterioro del artículo como resultado de un uso no especificado en las instrucciones explicativas.
Para cualquier un componente que requiera su desmontaje, está prohibido que el usuario realice él mismo una reparación o un cambio. En particular, una sillita que ha sufrido un accidente no debe volver a utilizarse. De la misma manera, se desaconseja utilizar una sillita adquirida de segunda mano de la que no se conozca el trato que le ha dispensado el comprador anterior.

PORTUGUES

ADVERTÊNCIAS E CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO

« Ler atentamente as instruções antes da utilização e conservar a nota para eventuais referências futuras. »
Conforme às exigências de segurança.
Apenas pode ser instalado em veículos equipados com cintos de segurança de três pontos, conforme o regulamento CEE nº16 ou outras normas equivalentes.
Nunca utilizar o dispositivo de retenção:
- se não corresponder ao peso e à morfologia da criança.
- de outra forma que não a prevista pelo fabricante (respeitar as instruções de montagem).
- na ocorrência de um acidente: é necessária a sua substituição, pois pode representar danos não perceptíveis pelo utilizador.

Instalar sistematicamente a sua criança na cadeira de segurança, incluindo em trajectos curtos.
« Advertência ! Pode ser perigoso deixar a criança sem vigilância. » Durante a viagem, assegure-se sempre de que a sua criança está correctamente instalada. Todas as correias devem ser mantidas esticadas e não torcidas.
Regular sistematicamente o arnês, verificar que as correias subabdominais fiquem colocadas tão baixo quanto possível para manter bem a bacia.
Tenha o cuidado de acondicionar correctamente as bagagens e outros objectos susceptíveis de causar ferimentos no caso de choque. Não é recomendada a utilização do dispositivo sem a sua capa ou substituí-la por outra que não aquela recomendada pelo fabricante.
Os elementos rígidos e as peças de plástico do dispositivo devem ser colocados e instalados para que, em condições normais do veículo, não fiquem entaladas em assento móvel ou na porta do veículo.
Proteja a áera não estofada do cadeira contra a exposicão solar directa, para evitar que o seu filho se queime.
A segurança do dispositivo é garantida apenas se a cadeira for montada e utilizada conforme as instruções da nota : qualquer modificação na utilização, montagem, ou composição pode diminuir a segurança do dispositivo.
Esta cadeira para veículo é utilizada de até 18kg em todos os veículos cujos cintos de 3 pontos estejam em conformidade com as exigências das normas europeias em vigor.

Possibilidades de utilização da sua cadeira para veículo :

Grupo 0 (até 10 kg): Cadeira para veículo com arnês instalado de costas, nos lugares traseiros munidos de um cinto de segurança de 3 pontos ou sobre o assento dianteiro do passageiro.
Grupos 1 (9-18kg) : Cadeira de veículo com arnês instalado de frente para a estrada nos lugares traseiros munidos de um cinto de 3 pontos.
Em caso de dúvida, não hesite em consultar o fabricante ou o revendedor da cadeira auto.

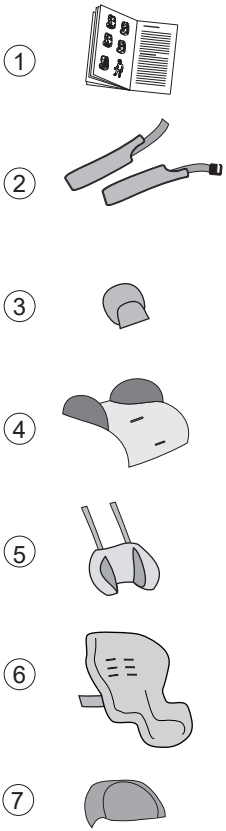
CONSELHOS DE MANUTENÇÃO

A TAMPA DEVE SER LAVADA À MÃO com uma esponja e água com sabão ou numa delicada máquina de programação ≤ 30 ° C. Não use limpadores químicos. Seque naturalmente.

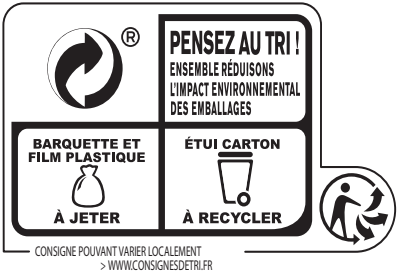
GARANTIA

A sociedade RENOLUX France Industrie garante esta cadeira para veículo durante 2 ano a contar da data da sua compra. Toda a utilização que não esteja de acordo com esta nota, não poderá envolver a responsabilidade da sociedade RENOLUX.
Para qualquer um componente necessitando de desmontagem, está proibida a substituição ou reparação pelo proprietário. Em particular não deve ser reutilizada uma cadeira que tenha sofrido um acidente de automóvel, por outro lado, também é grandemente desaconselhado a utilização de uma cadeira comprada em segunda mão cuja utilização feita pelo comprador precedente seja desconhecida.

Piéces de rechange
Spare parts
Parti di ricambio
Reserveonderdelen
Peças de substituição
Piezas de recambio



PEFC 10-31-2779 / Certifié PEFC / pefc-france.org



RENOLUX FRANCE INDUSTRIE
ZI de Montbertrand - 38230 CHARVIEU FRANCE
Tél: +33 (0)472 469 737 - Fax : +33 (0)472 029 371
E.Mail: contact@renolux.fr